

Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

► **B**

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 1 juli 1994

om ett förlikningsförfarande i samband med räkenskapsavslutet för garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ)

(94/442/EG)

(EGT L 182, 16.7.1994, s. 45)

Ändrat genom:

Officiella tidningen

nr sida datum

► **M1** Kommissionens beslut 2000/649/EG av den 12 oktober 2000

L 272 41 25.10.2000



KOMMISSIONENS BESLUT

av den 1 juli 1994

om ett förlikningsförfarande i samband med räkenskapsavslutet för garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ)

(94/442/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 729/70 av den 21 april 1970 om finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitiken⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2048/88⁽²⁾, särskilt artikel 5.3 i denna, och

med beaktande av följande:

Förfarandet för räkenskapsavslut för garantisektionen vid EUGFJ skall reformeras och ett förslag kommer därför att inges till rådet om vissa ändringar av förordning (EEG) nr 729/70 vilka bl.a. innebär att en medlemsstat och kommissionen skall försöka jämka samman sina respektive ståndpunkter innan kommissionen fattar beslut om att avslå en ansökan om gemenskapsfinansiering av medlemsstatens utgifter.

Gällande regler om räkenskapsavslut hindrar inte att kommissionen inför ett sådant förlikningsförfarande. För att möjliggöra en sammanjämkning då en medlemsstat och kommissionen har skiljaktiga ståndpunkter bör därför ett förlikningsorgan inrättas och de närmare bestämmelserna för dess verksamhet fastställas.

Fondkommittén har yttrat sig positivt över de åtgärder som föreslås i detta beslut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Kommissionen inrättar härmed ett förlikningsorgan, nedan kallat "organet", som i samband med räkenskapsavslutet för EUGFJ:s garantisektion har följande uppgifter:

- a) Att undersöka de ärenden som medlemsstaterna hänskjuter till det efter att från de behöriga enheterna vid kommissionen ha fått ett officiellt meddelande, med hänvisning till detta beslut, om att dessa, efter kontroll i enlighet med artikel 9 i förordning (EEG) nr 729/70 och bilaterala diskussioner om resultatet av sådan kontroll, har dragit slutsatsen att vissa utgiftsposter som den berörda medlemsstaten har redovisat inte kan debiteras garantisektionen vid EUGFJ.
- b) Att försöka åstadkomma en förlikning mellan kommissionen och den berörda medlemsstaten vad gäller de skiljaktiga ståndpunkterna.
- c) Att efter undersökningen utarbeta en rapport om resultatet av förlikningsförfarandet med alla kommentarer som bedöms relevanta i det fall att alla eller några av tvistefrågorna förblir olösta

2. I senare skeden i förfarandet för räkenskapsavslutet

- a) skall organets ståndpunkt inte föregripa kommissionens slutliga beslut om räkenskapsavslutet och inte påverka medlemsstatens rätt att inleda rättsliga förfaranden enligt artikel 173 i fördraget,
- b) skall det förhållandet att ärendet inte har hänskjutits till organet inte vara till förfång för en medlemsstat som har mottagit ett meddelande från kommissionen enligt punkt 1 a.

⁽¹⁾ EGT nr L 94, 28.4.1970, s. 13.

⁽²⁾ EGT nr L 185, 15.7.1988, s. 1.

▼B*Artikel 2*

1. En medlemsstat skall hänskjuta ett ärende till organet inom trettio arbetsdagar från dagen för mottagandet av meddelandet enligt artikel 1.1 a genom att skicka en väl underbyggd ansökan om förlikning till förlikningsorganets sekretariat, vars adress kommer att meddelas medlemsstaterna genom EUGFJ-kommittén.

2. En ansökan om förlikning kan tas upp till prövning endast om den finansiella justering som kommissionen rekommenderar avseende en budgetpost

- överstiger 0,5 miljoner ecu, eller
- motsvarar mer än 25 % av medlemsstatens totala årliga utgifter under den aktuella budgetposten.

Vidare kan organets ordförande förklara att en förlikningsansökan kan tas upp till prövning, om medlemsstaten vid de bilaterala diskussioner som avses i artikel 1.1 a hävdar och visar att ärendet är en principfråga som berör tillämpningen av gemenskapsbestämmelser.

3. Organets sekretariat skall bekräfta mottagandet av en förlikningsansökan.

4. Organets undersökningar skall utföras så informellt och snabbt som möjligt och baseras på uppgifter i den aktuella akten samt på en opartisk utfrågning av kommissionens enheter och de berörda nationella myndigheterna. När undersökningarna har slutförts skall organet skicka parterna den rapport som avses i artikel 1.1 c.

5. Om organet inte har lyckats jämka samman kommissionens och medlemsstatens ståndpunkter inom fyra månader från och med den dag då ärendet hänskötts till organet, skall förlikningsförfarandet anses ha misslyckats. Skälet till att parterna inte har kunnat förlikas skall anges i den rapport som avses i artikel 1.1 c.

6. Rapporten, som skall ha utarbetats inom den fastställda tidsfristen, skall skickas till

- den medlemsstat som hänsköt ärendet till organet,
- de övriga medlemsstaterna, genom EUGFJ-kommittén, samt
- kommissionen, då förslag om beslut beträffande räkenskapsavslutet lämnas.

Artikel 3

1. ►**M1** Förlikningsorganet skall bestå av fem medlemmar som har valts ut bland personer med oomtvistad integritet och höga kvalifikationer inom de områden som sorterar under garantisektionen vid EUGFJ eller som har praktisk erfarenhet av revisionsarbete. Medlemmarna skall vara medborgare i olika medlemsstater. ◀

Ordföranden och medlemmarna skall utses av kommissionen när ärendet har hänskjutits till EUGFJ-kommittén enligt artikel 14.1 a i förordning (EEG) nr 729/70.

Kommissionen skall enligt samma förfarande utse suppleanter som uppfyller de krav som avses i första stycket och som kan kallas in i den ordningsföljd som kommissionen har ställt upp.

Ordförandens, medlemmarnas och suppleanternas namn skall offentliggöras i C-serien av *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

2. Organets medlemmar skall få en ersättning vars storlek bestäms i förhållande till ärendenas komplexitet och till den tid som medlemmarna behöver anslå åt uppgiften.

3. Mandatperioden för organets medlemmar skall vara tre år. Mandat skall kunna förnyas.

Efter utgången av den treåriga mandatperioden, skall organets medlemmar sitta kvar till dess att ersättare utsetts eller mandatet förnyas.

▼B

4. Före mandatperiodens utgång kan mandatet avbrytas till följd av frivilligt eller framtvingat avsked, eller till följd av dödsfall. I sådant fall skall den första tillgängliga suppleanten utses till ersättare för återstoden av mandatperioden.

Efter samråd med EUGFJ-kommittén kan kommissionen entlediga en medlem som inte längre uppfyller de villkor som krävs för arbetsuppgifterna inom organet eller som gör sig skyldig till en allvarlig förseelse eller som av något skäl förklarar att han under obestämd tid inte är tillgänglig för uppdraget.

5. Om en medlem förklarar att han inte är tillgänglig under en viss tidsperiod, kan ordföranden besluta att han under denna period skall ersättas av en suppleant.

Artikel 4

1. Organet skall sammanträda där kommissionen har sitt säte. Ordföranden skall förbereda och leda arbetet. I ordförandens frånvaro skall den äldsta medlemmen åta sig ordförandeskapet, utan att tillämpningen av artikel 3.4 påverkas.

Kommissionens tjänstemän skall sköta organets sekretariatsfunktion.

2. En medlem som i ett tidigare skede personligen har varit inblandad i det aktuella ärendet får inte delta i organets arbete eller underteckna någon rapport.

3. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 2, skall organets rapporter godkännas med kvalificerad majoritet av de närvarande medlemmarna. Organet är beslutsmässigt om minst tre medlemmar är närvarande.

Rapporterna skall undertecknas av ordföranden och de medlemmar som har deltagit i överläggningarna. De skall deponeras i sekretariatet.

Artikel 5

1. Organets medlemmar skall utföra sina arbetsuppgifter helt självständigt, utan att söka få eller ta emot instruktioner från någon regering eller myndighet.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 214 i fördraget, får organets medlemmar inte röja någon information som de har tagit del av i samband med organets arbete. Sådan information är av förtrolig art och omfattas av tystnadsplikt.

Artikel 6

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.